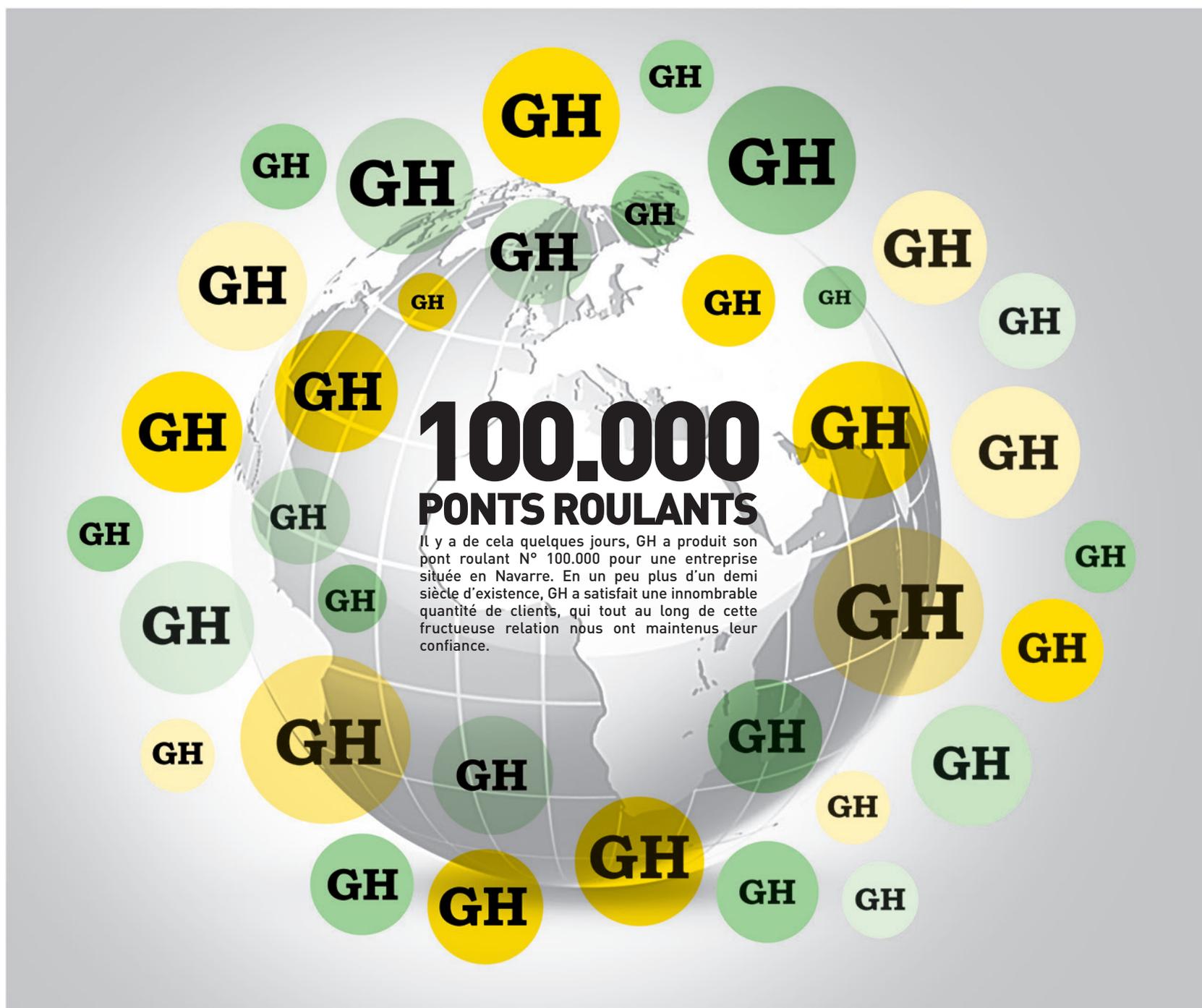


GH'NEWS

BULLETIN N°12 JUIN 2013



100.000 PONTES ROULANTS

Il y a de cela quelques jours, GH a produit son pont roulant N° 100.000 pour une entreprise située en Navarre. En un peu plus d'un demi siècle d'existence, GH a satisfait une innombrable quantité de clients, qui tout au long de cette fructueuse relation nous ont maintenus leur confiance.

PONT ROULANT NUMERO 100.000

“Cent mille ponts roulants, cent mille défis relevés”.

C'est sous cet angle que nous voyons en GH une marque qui nous fait envisager le futur avec espoir et optimisme, sans oublier le passé qui reste notre meilleure caution.

Ces cent mille ponts roulants sont autant d'encouragement pour persévérer dans notre stratégie industrielle avec un produit fiable et en perpétuelle évolution, que nos clients ont su apprécier.

Notre effort d'internationalisation de nos activités, notre engagement vers la recherche et l'innovation sont et seront nos signes distinctifs.

Notre personnel, nos ouvriers et nos collaborateurs ont aussi grandement participé à l'accomplissement de ce défi.

Maintenant nous sommes plus proches du pont roulant N° 200.000



LE SUD-EST ASIATIQUE

La présence de GH sur le marché asiatique s'est largement intensifiée au cours de ces dernières années.

Thaïlande
Vietnam
Malaisie Philippines
Singapour
Indonésie

A SUIVRE EN **PAG.2**

Le Sud-Est Asiatique

COMME
OBJECTIF
IMMEDIAT



L'ACCORD CONCLUT AVEC LE FABRIQUANT LOCAL LEE MACHINERY POUR LA CRÉATION D'UN "JOINT VENTURE" EN THAÏLANDE verra sa première concrétisation au mois de Juillet 2013 par la création d'une entreprise commune aux 2 sociétés.

L'usine de fabrication de ponts roulants sera construite à 80 kilomètres de Bangkok et sera l'une des installations les plus modernes du secteur dans cette zone géographique.

D'autres initiatives commerciales au Vietnam, en Malaisie, à Singapour, en Indonésie et aux Philippines viennent d'ors et déjà compléter cet ambitieux projet.

Cette stratégie est complétée par l'augmentation de notre présence au sein d'un pays proche, bien que n'étant pas de la même zone, comme l'Australie avec une croissance importante et de grandes perspectives de développement.

GH a pour cela missionné Gorka ZABALETA et Sergio ETXEZARRETA comme Responsables Commerciaux, avec à la clé des résultats tangibles et encourageants, matérialisés par une rentabilisation des ventes sur les principaux pays de la région.



CETTE STRATÉGIE EST
COMPLÉTÉE PAR L'AUGMENTATION
DE NOTRE PRÉSENCE AU SEIN
D'UN PAYS PROCHE, BIEN QUE
N'ÉTANT PAS DE LA MÊME ZONE,
COMME L'AUSTRALIE



■ Présentation de GH chez un de nos clients à Hanoï (Vietnam).

Usine en Thaïlande

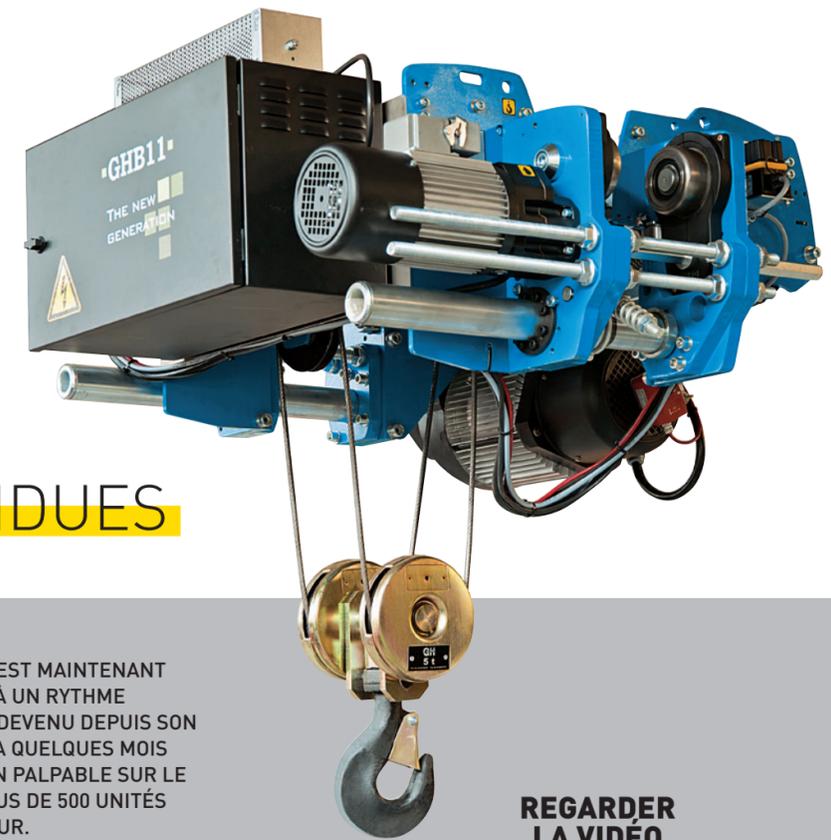
SUR CETTE IMAGE, L'ÉBAUCHE DU PROJET D'USINE QUE GH SOUHAITE CONSTRUIRE À BANGKOK POUR LA FABRICATION DE PONTS ROULANTS.



SUCCÈS DE
COMMERCIALISATION
DU NOUVEAU PALAN

GHB11

DÉJÀ PLUS DE
500 UNITÉS VENDUES



LE PALAN GHB11 EST MAINTENANT COMMERCIALISÉ À UN RYTHME SOUTENU ET EST DEvenu DEPUIS SON LANCement IL Y A QUELQUES MOIS UNE RÉALITÉ BIEN PALPABLE SUR LE MARCHÉ AVEC PLUS DE 500 UNITÉS VENDUES À CE JOUR.

La conception et la versatilité de ce nouveau palan ont causé un fort impact sur le marché et ses prestations ont amenées de nombreux clients à s'intéresser à ce nouveau produit de la gamme GH.

A la suite de ce palan suivront les autres modèles de la famille, ce qui fera de GH une des entreprises du secteur de la manutention la plus compétitive et avec une des plus larges gammes de produit couvrant la grande majorité des besoins du Levage et de la manutention de charges.

La configuration la plus commercialisée de ce palan est la version monorail HPR (80% des modèles fabriqués) ce qui en fait le modèle de référence et celui sur lequel ont été introduites le plus de nouveautés de conception.

Le retour sur expérience est pour l'instant de seulement 12 avaries sans importance notable. Nous considérons que cela est certainement dû aux plus de 2 ans de tests réalisés sur ce produit, avec pour chacun d'eux plus de 120.000 cycles accomplis avec succès.

La solution innovatrice de miser sur l'incorporation d'un variateur de levage de

série a obtenu un accueil très favorable, avec une très large part de marché, représentant près de 94% des kits, palans vendus avec variateur de levage.

REGARDER
LA VIDÉO

A LA SUITE DE CE PALAN SUIVRONT LES AUTRES MODÈLES DE LA FAMILLE, CE QUI FERA DE GH UNE DES ENTREPRISES DU SECTEUR DE LA MANUTENTION LA PLUS COMPÉTITIVE ET AVEC UNE DES PLUS LARGES GAMMES DE PRODUIT COUVRANT LA GRANDE MAJORITÉ DES BESOINS DU LEVAGE ET DE LA MANUTENTION DE CHARGES.

Le nouveau palan GHB11 est aussi devenu le produit phare du système "Astebatean" (Livraison en 1 semaine), avec un peu plus de 45% des unités vendues par cette voie particulière de fabrication et livraison rapide.

Ces résultats nous laissent présager un large succès pour la prochaine commercialisation de fin d'année du modèle GHA12 et du modèle GHD12 courant de l'année prochaine.

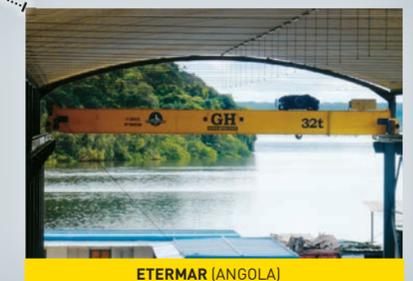
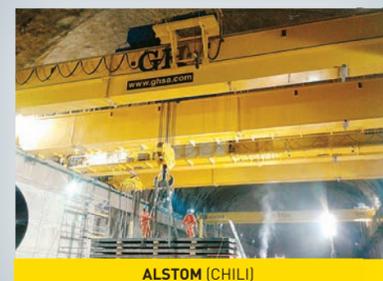
CE QUI N'ÉTAIT IL Y A DE CELA QUELQUES N° DU GH NEWS QU'UNE INFORMATION, C'EST TRANSFORMÉ AU COUR DE CES DERNIERS MOIS EN RÉALITÉ.



GH DANS LE MONDE

Quelques réalisations récentes

AU COUR DE CES DERNIÈRES ANNÉES, L'ACTIVITÉ DE GH DANS LE MONDE a rendu possible la consolidation de notre marque et de nos produits chez les clients et les marchés les plus exigeants. Sur ces 2 pages, nous avons compilé quelques unes de nos dernières réalisations.



Informations

GH POSSÈDE PLUS DE 40 INSTALLATIONS EN FONCTIONNEMENT AVEC SA CONCEPTION ET SA TECHNOLOGIE

LES SOLUTIONS GH POUR LA MANIPULATION DE RÉSIDUS

Les résidus solides urbains en Espagne sont contrôlés par le biais de 3 mesures de caractères juridiques qui sont la loi 10/1998 du 21 avril de résidus, le PNUR (Plan national de résidus urbains) 200-2006 et le PNIR (Plan national intégré des résidus) 2008 - 2015.

Ces lois ont pour objectif de prévenir la production de résidus, établir un cadre juridique de leur production et gestion et de favoriser, dans cet ordre leur réutilisation, recyclage et tout autre forme de revalorisation, ainsi que la régulation des sols contaminés, avec pour finalité de protéger l'environnement et la santé des personnes.

La communauté économique européenne a estimé une liste de résidus (LER) avec attribution de numéros. Cette liste fait parti de la directive 75/442/CEE. L'incorporation d'une matière dans cette liste ne signifie pas que celle-ci soit un résidu dans toutes les circonstances. Une matière est seulement considérée comme résidu lorsque elle comporte la lettre A de l'article 1 de la dite norme. Comme exemple la norme nous donne le numéro 19.01 comme désignant les Résidus de l'incinération ou de la pyrolyse de résidus et à partir de ce point attribue un numéro à chaque nom de matière, exemple matières ferreuses le 02, résidus solides de traitement de gaz le 07, poussière de chaudière le 15, etc... Il existe plusieurs types d'usines de traitement des résidus :

- . Usines d'Incinération
- . Usines de recyclage
- . Usine de biomasse
- . Usines de pré tractation
- . Usines d'emballages légers
- . Usines de compostage

Depuis environ 4 ans la tendance à la stabilisation de la production de résidus urbains s'est généralisée dans la grande majorité des pays du continent européen, avec quelques exceptions comme c'est le cas en Espagne ou il existe toujours une tendance à la croissance de la production de résidus.



Durant l'année 2006 la production résiduelle par tête en Espagne excéda légèrement celle de la moyenne des pays de l'union européenne (537 Kg/habitant/an comparé aux 517 Kg/habitant/an, même si il est vrai que d'autres pays ont des taux plus élevés comme l'Irlande avec 804 Kg/habitant/an).

Si nous devons établir une liste de la distribution des résidus en suivant les statistiques les plus récentes, la décomposition se ferait de la manière suivante :

- . Matière organique ... 44,06%
- . Papier et carton ... 21,18%
- . Plastique ... 10,59%
- . Verre ... 6,93%
- . Métaux ferreux et non ferreux ... 4,11%
- . Bois ... 0,96%
- . Autres ... 12,17%

GH fut un des pionniers en Espagne dans la fabrication de ponts roulants pour manipulation de résidus solides urbains, avec extension aux installations de biomasse. Avec sa conception et sa technologie propre, GH a réalisé plusieurs installations non seulement en Espagne mais aussi en Italie, en Chine, au Portugal, en Turquie et en France. En conséquence de cette expansion et de l'ouverture de GH sur le monde, la demande que possède GH entre ses mains pour présentation de dossier d'installations prouve notre présence mondiale sur ce secteur.

En ce moment, GH gère 9 projets avec les caractéristiques suivantes: 3 usines de Biomasse, 2 d'incinérations et 4 de RSU.



Référence du pont à manipulation de résidus du client UTE LOS HORRILLOS (Valence - Espagne), issue dans le magazine RETENA.

Pour tous ces dossiers GH apporte sa technologie et sa conception pour apporter au client la meilleure prestation sur chaque type d'usines.

Le processus suivit par GH pour présenter une offre est de réaliser une première étude de dimensionnements et de caractéristiques de l'usine avec les cycles de travail correspondant et leur rendement. Ces données sont présentées au client pour qu'il les valide et que GH puisse ainsi présenter une offre économique.

Il est important de savoir que GH possède plus de 40 usines en fonctionnement sur la base de sa conception et de sa technologie.

Joxi Azurmendi et Francesc Cayuela sont les 2 promoteurs de cette dynamique activité commerciale sur les marchés extérieurs.

PRESENCE CROISSANTE DE GH EN AFRIQUE DU SUD



L'Afrique du Sud est un des marchés émergents les plus vigoureux de ces derniers temps. GH commence à bénéficier d'une présence significative dans ce pays, par l'intermédiaire du travail réalisé par les 2 sociétés nous représentant, tant au niveau de l'augmentation des chiffres de vente que par la promotion de la marque GH sur ce marché.

Durant ces derniers mois, le nombre de nouvelles installations s'est accru de manière très significative, ce qui a amené GH à prendre en grande considération ce nouveau marché sur lequel nous aurons une présence importante dans un futur à court termes.

Le savoir faire de ces 2 sociétés dirigées par Ray LLOYD et Loris CHIAPPA (Sociétés RAYTOKO et MORRIS MATERIAL HANDLING South Africa), a rendu possible la reconnaissance de GH par le marché sud-africain et par les clients. Les 2 structures sont situées à Benoni - Johannesburg. Le nombre d'appareils de manutention fabriqué sur le marché sud-africain est d'environ 700 à 800 unités, avec un chiffre d'exportation d'environ 200 appareils à destination des pays limitrophes (Angola, Namibie et Zambie pour le secteur minier et l'Ile Maurice pour l'industrie sucrière).



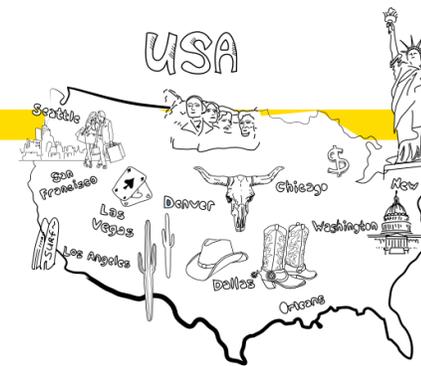
GH SUR LE MARCHÉ RUSSE

GH est de plus en plus présent sur le marché Russe avec des activités commerciales comme celle présentée sur la photo prise lors du dernier salon célébré en Russie.

Un groupement mixte de notre filiale en Pologne et de notre maison mère s'est déplacé en Russie pour répondre aux demandes des nombreux clients russes se rendant sur notre stand. Parallèlement à ces activités, nous avons dernièrement remporté un important projet avec la société SIEMENS TRANSFORMERS LLC RUSSIA ce qui va représenter un tremplin important et une référence pour nos activités sur le marché Russe.

Le portique bipoutre vendu de capacité 200/20 T servira au stockage de produit fini (Transformateurs électriques de grande capacité). Le portique est conçu pour travailler dans des conditions météorologiques extrêmes avec des températures pouvant descendre jusqu'à -40° C.

Le pari de GH sur le marché Russe est maintenant une réalité avec des références comme : HYUNDAI et GESTAMP, en plus de celle reprise dans cet article ainsi que d'autres en phase avancée de décision.



AUGMENTATION DE LA PRESENCE DE GH AUX ETATS UNIS

Depuis 10 ans GH est présent sur le marché américain avec une structure commerciale implantée à Chicago (Illinois).

La période de "ré-industrialisation" traversée actuellement par le géant américain, induit une présence de GH de plus en plus importante sur ce marché.

L'équipe dirigée par John O'Toole obtient de magnifiques résultats sur un marché aussi exigeant que celui des Etats-Unis.

La filiale productive de GH est parvenue à stabiliser un chiffre d'affaire important sur ce

L'ÉQUIPE DIRIGÉE PAR JOHN O'TOOLE OBTIENT DE MAGNIFIQUES RÉSULTATS SUR UN MARCHÉ AUSSI EXIGEANT QUE CELUI DES ETATS-UNIS.

secteur en travaillant avec des sociétés locales et européennes s'installant de nouveau avec force sur ce marché. Les connaissances techniques de John, alliées avec un important travail commercial, portent leurs fruits et la présence de GH s'accroît d'année en année sur cet important marché.



LES PROJETS DE RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT SUR LESQUELS GH EST IMPLIQUÉ SONT UNE PREUVE DE SON IMPLICATION POUR L'INNOVATION ET L'AMÉLIORATION DES PRODUITS ET DES PROCESSUS. NOUS VOUS PRÉSENTONS CI-DESSOUS UNE REVUE SCHÉMATIQUE DES 3 PROJETS DE R+D EN COUR DE TRAITEMENT CHEZ GH.

ENGRENAGES DE HAUT RENDEMENT (ENGRANA)

Le principal objectif scientifique et technologique du projet consiste à obtenir des engrenages avec des propriétés améliorées au moyen de l'utilisation combinée de traitements superficiels optimisés et de lubrifiants de hautes performances. Sur ces engrenages les défauts d'usure seront ainsi largement réduits et les coûts de maintenance seront diminués. Avec ces améliorations nous obtiendrons des engrenages à plus grande durée de vie et beaucoup plus fiables.

MEGAROB

Le projet MEGAROB a pour objectif la conception et le développement d'une plateforme de fabrication flexible et autonome basée sur la haute technologie robotique et mécatronique.

Il s'agit d'un projet d'Intégration Collaborative. Le consortium est composé de 8 organisations : Fondation AITIIP (AITIIP), Centre Suisse pour l'Électronique et la Microtechnologie (CSEM), TeamNet International (PME), CML Métrologie (PME), GH Grúas (GRANDE SOCIÉTÉ), Leica Geosystems (GRANDE SOCIÉTÉ), Acciona Infraestructuras (GRANDE SOCIÉTÉ), Applications d'Energies Substitutives-ADES (PME).

La mission de cette plateforme est de développer l'exécution des tâches de fabrication exigeant une haute précision lors du travail sur des pièces de grande dimension. La plateforme comporte un système robot avec une capacité d'exécution de tâches d'usinage de très haute précision sur une très large gamme de pièces de grande dimension (plus de 10 mètres) et avec des spécifications exigeantes, une grande quantité ou complexité. La mission de GH sur ce projet est de développer la partie pont roulant, l'interface mécanique avec le robot laser, ainsi que son actionnement et son contrôle de position. A la fin du projet - initié en novembre 2012 avec une durée prévu de 36 mois -, GH se chargera de la démonstration du prototype dans des conditions de travail industrielles.

OPEGRUA

Le projet OPEGRUA a pour objectif la conception, le développement, l'expérimentation et la validation d'un système de prévention des collisions et accidents lors du fonctionnement de ponts roulants ou de portiques GH. Ce nouveau système incorporera des capteurs/caméras, des éléments de détection de position et de vitesse; des systèmes de communication (WIFI/radio), software spécifique de gestion de signaux et protocoles d'intervention sur les capteurs et moteurs du pont roulant et du palan. L'équipement à développer sera automatique, dotera d'intelligence et de sécurité les mouvements des ponts roulants et s'intégrera dans le système de contrôle. Il apportera des prestations très spécifiques non proposées par GH à ce jour; et au vu de notre prospection, non proposées de série par les principaux acteurs sur secteur de la manutention. La solution, qui devra être convenablement testée, devra être compétitive en terme de prix: les clients nécessitant percevoir la rentabilité entre le surcout et les prestations apportées. Le dimensionnement du produit à développer pour cette première phase est conditionné par les fonctionnalités prévues dans le futur, permettant et facilitant l'évolution du produit vers les fonctionnalités à venir.

GH AVEC LE TUNNELIER LE PLUS GRAND DU MONDE



Portique GH dans l'ouvrage de génie civil à Seattle.

UN OUVRAGE RECORD DU GÉNIE CIVIL

BERTHA, EN HONNEUR À MADAME LE MAIRE QUI DIRIGE LA VILLE DE SEATTLE ENTRE 1926 ET 1928, ES LE NOM DU PLUS GRAND TUNNELIER DU MONDE, PROPRIÉTÉ DE LA STÉ ACS, ET UTILISÉ POUR LA RÉALISATION D'UN GIGANTESQUE TUNNEL TRAVERSANT LA VILLE.

La Société ACS, qui par le biais de sa filiale Dragados dirige le groupement d'entreprises connu sous le nom de Seattle Tunnel Partners, vient tout juste de prendre livraison du tunnelier dans la ville japonaise d'Osaka.

Le tunnelier compte avec un diamètre de 17,480 mètres, soit un diamètre supérieur de 2,500 mètres par rapport à celui utilisé lors de la construction des tunnels By-Pass Sud de la route M-30 de Madrid en 2005.

Les portiques aidant à l'évacuation de la terre de ce gigantesque ouvrage de génie civil ont été fabriqués par GH, ce qui représente une présence importante de

notre entreprise au sein de cet ouvrage, qui sera l'un des plus emblématiques de ceux construits par l'homme.

Ce tunnelier sera en charge de l'exécution du tunnel sous la ville de Seattle devant remplacer le couloir principal nord-sud de l'Etat de Washington (Alaskan Way Viaduct), sérieusement endommagé lors du tremblement de terre Nisqually, du 28 février 2001.

En plus de ce tunnel, le projet se compose de 3 autres interventions: Accès Sud, Accès Nord et de 2 édifices à chaque extrémité. Les édifices serviront pour établir le centre de contrôle, les systèmes de ventilation du tunnel et l'atelier de maintenance de ce dernier.

Un portique GH de capacité de levage de 63 T a été installé au dessus du puits d'attaque avec une fonction s'inscrivant dans la logistique du tunnel et dans l'assemblage du tunnelier.

Pour GH cet ouvrage n'est pas un hasard. Notre participation actuelle au sein d'ouvrage aussi emblématique que le Métro de Londres ou celui de Panamá ainsi que sur d'autres travaux de même importance est le point culminant de notre très fort positionnement sur le marché américain et sur les principaux marchés dans le monde.

TUNNEL DE Seattle

QUELQUES DONNÉES ILLUSTRANT L'ENVERGURE DE CET OUVRAGE

- Le diamètre de Bertha, record du monde, est équivalent à un bâtiment de 6 étages.
- Son poids est approximativement de 7.000 tonnes, sa longueur est de 112 mètres et sa puissance électrique installée est suffisante pour l'approvisionnement d'une ville de 40.000 habitants.
- L'appareil est capable de réaliser une poussée maxi de 39.200 tonnes, suffisante pour le décollage de 2 avions Boeing 747 ensemble, lui permettant de creuser les 2,8 kilomètres de tunnel en moins de 14 mois.
- Doté d'un budget de 1.350 millions de Dollars (1.021,28 millions d'Euros), avec une livraison prévue pour décembre 2015.

